


Strana 1 / 7	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 durgol® universal bio	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019 Verze č. 19.1
--------------	---	---

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1	Identifikátor výrobku
	Název: durgol® universal bio
	Identifikační číslo: neuvédno, směs
	Registrační číslo: neuvédno, směs
1.2	Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
	<i>Určené použití:</i> univerzální odvěpřovač <i>Nedoporučená použití:</i> používejte směs pouze pro účely, které jsou určeny výrobcem. V opačném případě může být uživatel vystaven nepředvídatelným rizikům.
1.3	Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
	Výrobce: düring ag; Brunnenwiesenstrasse 14, CH-8108 Dällikon
	Dodavatel: All Experience s.r.o.
	Místo podnikání nebo sídlo: Ke Kablu 289/7, 102 00 Praha 10 - Dolní Měcholupy
	Telefon: +420 722 008 008
	Email: info@allexperience.cz
	Odborně způsobilá osoba: ENVI GROUP s.r.o., Příčná 2186, 347 01 Tachov, tel.: +420 373 721 316, email: info@envigroup.cz
1.4	Telefonní číslo pro naléhavé situace
	Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha (nepřetržitě) +420-224919293 +420-224915402 Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1	Klasifikace látky nebo směsi
	Klasifikace dle nařízení 1272/2008 CLP: Směs je klasifikována jako nebezpečná.
	Kódy třídy a kategorie nebezpečnosti
	Skin Irrit. 2
	Eye Irrit. 2
	Kódy standardních vět o nebezpečnosti
	H315
	H319
	Nebezpečné účinky na zdraví: Dráždí kůži. Způsobuje vážné podráždění očí.
	Nebezpečné účinky na životní prostředí: Nejsou klasifikovány.
	Nebezpečné fyzikálně-chemické účinky: Nejsou klasifikovány.
2.2	Prvky označení
	Obsahuje: L-(+)-kyselina mléčná, Methansulfonová kyselina
	Výstražný symbol nebezpečnosti:
	
	Signální slovo: Varování
	Standardní věty o nebezpečnosti: H315 Dráždí kůži. H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Strana 2 / 7	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 durgol® universal bio	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019 Verze č. 19.1
--------------	---	---

	Pokyny pro bezpečné zacházení:	P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
--	--------------------------------	--

2.3	Další nebezpečnost: Směs není hodnocena jako PBT nebo vPvB.
------------	---

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1	Látky Nevztahuje se
------------	-------------------------------

3.2	Směsi
------------	--------------

Identifikátor složky	CAS číslo Eines Indexové číslo Registrační číslo	Koncentrace (% hm.)	Klasifikace dle 1272/2008
L-(+)-kyselina mléčná	79-33-4 201-196-2 - 01-2119474164-39	<10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318
Methansulfonová kyselina	75-75-2 200-898-6 607-145-00-4 01-2119491166-34	<5	Skin Corr. 1B, H314

Plné znění H-vět je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1	Popis první pomoci Necítíte-li se po expozici dobře nebo přetrvávají-li potíže, je nutné vyhledat lékařské ošetření. Při bezvědomí uložit postiženého do stabilizační polohy na boku a přivolat lékaře. Při bezvědomí nepodávat nic ústy.
	Při nadýchání: Vyved'te postiženého na čerstvý vzduch, udržujte jej v klidu a teple. Přetrvávají-li potíže, vyhledejte lékaře.
	Při styku s kůží: V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Jako preventivní ochranu použijte ochranný krém na ruce. Přetrvávají-li potíže, vyhledejte lékaře.
	Při zasažení očí: Otevřené oči okamžitě vypláchnout vodou pod dobu nejméně 10 až 15 minut, nevyplachujte silným proudem vody – hrozí poranění rohovky. Při potížích vyhledejte odborného lékaře.
	Při požití: Pokud je osoba při vědomí, nevyvolávejte zvracení. Vypláchnout ústa vodou a vypijte 1-2 dcl vody. Neprodleně vyhledejte lékaře.
4.2	Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky Přímý kontakt může způsobit podráždění kůže a sliznic. V případě příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.
4.3	Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření Speciální prostředky nejsou určeny. Léčba je symptomatická.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1	Hasiva
	Vhodná hasiva: hasící pěna, oxid uhličitý, hasící prášek, vodní sprej
	Nevhodná hasiva: plný proud vody
5.2	Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi Přípravek není hořlavý. Při požáru se může vytvářet oxid uhličitý, oxid uhelnatý a jiné toxické plyny.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019
durgol® universal bio	Verze č. 19.1
Strana 3 /7	

5.3 Pokyny pro hasiče
 Použijte kompletní ochranné vybavení pro hasiče a nezávislý dýchací přístroj. Ochlazovat ohrožené nádoby vodou, z bezpečné vzdálenosti. Kontaminovanou vodu použitou k hašení shromažďujte odděleně. Voda nesmí být vpuštěna do kanalizace.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy
 Zajistit dostatečné větrání. Omezit přístup neoprávněných osob k oblasti nehody až do okamžiku odstranění havárie. Odstranit zdroje vznícení. Nevdechovat výpary nebo aerosol. Dodržovat pravidla a předpisy bezpečnosti práce při práci s chemickými přípravky. Používat osobní ochranné pomůcky.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí
 Zabraňte úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod. Při vniknutí většího množství přípravku do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění
 Uniklý materiál seberte pomocí vhodného sorbentu (písek, křemelina, univerzální pojivo). Sebraný materiál uložte do vhodné nádoby a nechte zlikvidovat specializovanou firmou v souladu se zákonem o odpadech.

6.4 Odkaz na jiné oddíly
 Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8. Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení
 Zabezpečit dobré větrání na pracovišti. Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a oblečením. Nevdechujte aerosoly. Po použití si umyjte ruce. Osobní ochranné prostředky viz odd. 8. Během používání produktu nepijte, nejezte, nekuřte.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
 Skladovat v originálních, těsně uzavřených nádobách na dobře větraném a chladném místě. Nejezte, nepijte a nekuřte v místech, kde je přípravek skladován a používán. Neskladovat společně s potravinami a krmivem. Chraňte před teplem. Chraňte před mrazem. Chraňte před přímým slunečním světlem. Skladovací teplota: +5 až +30 °C. Trvanlivost: nejméně 3 roky

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití
 Tekutý čistící koncentrát pro mléčné systémy.

ODDÍL 8: Omezování expozice /osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity podle Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., v platném znění: nejsou stanoveny.

Název látky (složky):	CAS	PEL mg/m ³	NPK-P mg/m ³	Poznámka
-	-	-	-	-

DNEL L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)

Pracovník, krátkodobě	inhalačně	-	592 mg/m ³
Spotřebitel, krátkodobě	inhalačně	-	296 mg/m ³

PNEC L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)

NOAEL L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)

Spotřebitel	orálně	-	500-570 mg/kg/den
-------------	--------	---	-------------------

ADI L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)

Spotřebitel	orálně	-	5 mg/kg/den
-------------	--------	---	-------------

DNEL methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2) – informace není k dispozici.

PNEC methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2) – informace není k dispozici.

NOAEL methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)

Spotřebitel	orálně	-	1805-2122 mg/kg/den
-------------	--------	---	---------------------

ADI methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)

Spotřebitel	orálně	-	20 mg/kg/den
-------------	--------	---	--------------

8.2 Omezování expozice
 Zajistit dostatečné větrání. Nevdechovat páry/aerosol. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Při práci nejíst, nepít, nekuřit. Po práci použijte ochranný krém na ruce. Monitorovací postup obsahu látek v ovzduší pracovišť a specifikaci ochranných pomůcek stanoví pracovník zodpovědný za bezpečnost práce a ochranu zdraví pracovníků.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019
durgol® universal bio	Verze č. 19.1
Strana 5 / 7	

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1	Informace o toxikologických účincích										
	<p>a) Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <table border="1"> <tr> <td>L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)</td> <td>orálně dermálně Inhalačně, 4 h</td> <td>LD50 3730 mg/kg LD50 >2000 mg/kg LC50 7,94 mg/l</td> <td>Potkan Králík potkan</td> <td>IUCLID IUCLID IUCLID</td> </tr> <tr> <td>methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)</td> <td>orálně dermálně dermálně</td> <td>LD50 200-800 mg/kg LD50 200-2000 mg/kg LD50 >2000 mg/kg</td> <td>Potkan Králík myš</td> <td>IUCLID IUCLID IUCLID</td> </tr> </table> <p>b) Žíravost/dráždivost pro kůži Dráždí kůži.</p> <p>c) Vážné poškození očí / podráždění očí Způsobuje vážné podráždění očí.</p> <p>d) Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>e) Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>f) Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>g) Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>h) Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>i) Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>j) Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.</p> <p>Další údaje: Může dráždit dýchací cesty.</p>	L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)	orálně dermálně Inhalačně, 4 h	LD50 3730 mg/kg LD50 >2000 mg/kg LC50 7,94 mg/l	Potkan Králík potkan	IUCLID IUCLID IUCLID	methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)	orálně dermálně dermálně	LD50 200-800 mg/kg LD50 200-2000 mg/kg LD50 >2000 mg/kg	Potkan Králík myš	IUCLID IUCLID IUCLID
L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)	orálně dermálně Inhalačně, 4 h	LD50 3730 mg/kg LD50 >2000 mg/kg LC50 7,94 mg/l	Potkan Králík potkan	IUCLID IUCLID IUCLID							
methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)	orálně dermálně dermálně	LD50 200-800 mg/kg LD50 200-2000 mg/kg LD50 >2000 mg/kg	Potkan Králík myš	IUCLID IUCLID IUCLID							

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1	<p>Toxicita Směs není klasifikovaná jako nebezpečná pro vodní organismy.</p> <table border="1"> <tr> <td>L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)</td> <td>Akutně, ryby Akutně, bezobratlí Akutně, řasy</td> <td>96 h 48 h 72 h</td> <td>LC50 320 mg/l EC50 130 mg/l ErC50 2800 mg/l</td> <td>Brychydanio rerio Daphnia magna Pseudokircheriella subcapitata</td> </tr> <tr> <td>methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)</td> <td>Akutně, bezobratlí Akutně, bezobratlí</td> <td>24 h 48 h</td> <td>EC50 33 mg/l EC50 12 mg/l</td> <td>Daphnia magna Daphnia pulex</td> </tr> </table>	L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)	Akutně, ryby Akutně, bezobratlí Akutně, řasy	96 h 48 h 72 h	LC50 320 mg/l EC50 130 mg/l ErC50 2800 mg/l	Brychydanio rerio Daphnia magna Pseudokircheriella subcapitata	methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)	Akutně, bezobratlí Akutně, bezobratlí	24 h 48 h	EC50 33 mg/l EC50 12 mg/l	Daphnia magna Daphnia pulex
L-(+)-kyselina mléčná (CAS 79-33-4)	Akutně, ryby Akutně, bezobratlí Akutně, řasy	96 h 48 h 72 h	LC50 320 mg/l EC50 130 mg/l ErC50 2800 mg/l	Brychydanio rerio Daphnia magna Pseudokircheriella subcapitata							
methansulfonová kyselina (CAS 75-75-2)	Akutně, bezobratlí Akutně, bezobratlí	24 h 48 h	EC50 33 mg/l EC50 12 mg/l	Daphnia magna Daphnia pulex							
12.2	<p>Perzistence a rozložitelnost Tento produkt se skládá výhradně z přísad, které jsou biologicky rozložitelné. Eliminace DOC:> 99,5% OECD 301 E (18d) Mineralizace: Není určeno Produkt může být podle podmínek pokynu OECD 301 E popsán jako „snadno biologicky rozložitelný“.</p>										
12.3	<p>Bioakumulační potenciál Informace není k dispozici.</p>										
12.4	<p>Mobilita v půdě Informace není k dispozici.</p>										
12.5	<p>Výsledky posouzení PBT a vPvB Směs není hodnocena jako PBT nebo vPvB.</p>										
12.6	<p>Jiné nepříznivé účinky Zabraňte úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod. Jsou možné škodlivé účinky snížením hodnoty pH.</p>										

Strana 6 / 7	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 durgol® universal bio	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019 Verze č. 19.1
--------------	---	---

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1	Metody nakládání s odpady
	a) Vhodné metody pro odstraňování látky nebo přípravku a znečištěného obalu: Nakládejte s odpadem v souladu se zákonem o odpadech. Doporučené zařazení dle katalogu odpadů: 20 01 29* Detergenty obsahující nebezpečné látky Obal: 15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo těmito látkami znečištěné
	b) Fyzikální/chemické vlastnosti, které mohou ovlivnit způsob nakládání s odpady Nejsou uvedeny.
	c) Zamezení odstranění odpadů prostřednictvím kanalizace Není uvedeno.
	d) Zvláštní bezpečnostní opatření pro doporučené nakládání s odpady Nejsou uvedeny.
	Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb., Vyhláška č. 383/2001 Sb., Vyhláška č. 94/2016 Sb., Vyhláška č. 93/2016 Sb.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1	Směs není nebezpečným zbožím pro přepravu			
	UN číslo: -			
14.2	Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu			
	Pozemní přeprava ADR	-		
	Železniční přeprava RID			
	Námořní přeprava IMDG:			
	Letecká přeprava ICAO/IATA:			
14.3	Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu			
	Pozemní přeprava ADR	Železniční přeprava RID	Námořní přeprava IMDG:	Letecká přeprava ICAO/IATA:
	-	-	-	-
14.4	Obalová skupina			
	Pozemní přeprava ADR	Železniční přeprava RID	Námořní přeprava IMDG:	Letecká přeprava ICAO/IATA:
	-	-	-	-
14.5	Nebezpečnost pro životní prostředí			
	Směs není nebezpečná pro životní prostředí při přepravě.			
14.6	Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele			
	-			
14.7	Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC			
	Nelze aplikovat			

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1	Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi Nařízení (ES) 1907/2006 (REACH) Nařízení (ES) 1272/2008 (CLP) Nařízení (EU) 830/2015 Zákon o odpadech
15.2	Posouzení chemické bezpečnosti Nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

	a) Změny provedené v bezpečnostním listu v rámci revize ze dne 16.09.2019: Překlad, úprava oddílu 13 a uzpůsobení bezpečnostního listu podle přílohy II nařízení REACH a podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.
	b) Klíč nebo legenda ke zkratkám
	DNEL Derived No Effect Level (odvozená koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
	PNEC Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
	PEL přípustný expoziční limit, dlouhodobý (8 hod)

Strana 7 / 7	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 durgol® universal bio	Datum vydání: 09.04.2019 Datum revize: 16.09.2019 Verze č. 19.1
--------------	---	---

	NPK-P	nejvyšší přípustná koncentrace, krátkodobý limit
	CLP	nařízení č. 1272/2008/EC
	IMDG	Mezinárodní kód nebezpečného zboží
	IATA	Mezinárodní asociace leteckých dopravců
	ICAO	Mezinárodní organizace pro civilní letectví
	ADR	Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
	RID	Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí železniční dopravou
	REACH	nařízení č 1907/2006/EC
	PBT	látka perzistentní, bioakumulující se a toxická zároveň
	vPvB	látka vysoce perzistentní a zároveň vysoce bioakumulující se
	Log Pow	logaritmický rozdělovací koeficient oktanol/voda
	LD50, LC50, EC50, IC50	koncentrace látky, která je letální pro 50% organismů ve zkoušce toxicity
	Skin Corr. 1B	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 1B
	Skin Irrit. 2	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 2
	Eye Dam. 1	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 1
	Eye Irrit. 2	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 2
c)	Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat Státní legislativa, původní bezpečnostní list výrobce, www stránky agentury ECHA Klasifikace směsi je dle klasifikačních pravidel ES 1272/2008 – použita výpočtová metoda (klasifikace výrobcem)	
d)	Seznam příslušných standardních vět o nebezpečnosti H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. H315 Dráždí kůži. H318 Způsobuje vážné poškození očí. H319 Způsobuje vážné podráždění očí.	
e)	Pokyny pro školení Školení bezpečnosti práce pro zacházení s chemickými látkami.	
f)	Další informace Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem výrobku v době publikace. Tyto informace slouží pouze k správnější a bezpečnější manipulaci, skladování, dopravě a odstranění výrobku. Nelze na ně pohlížet jako na záruku nebo objasnění kvality výrobku. Tyto informace se vztahují pouze na výslovně udaný materiál a neplatí, je-li použit v kombinaci s jinými materiály nebo jinými, v textu tohoto bezpečnostního listu výslovně neudanými procesy.	